

মুদারাবা মেয়াদী ও বন্ড হিসাব খোলার ফর্ম

Mudaraba Term & Bond Account Opening Form

প্রাতিষ্ঠানিক হিসাব

Organizational Account

- মুদারাবা মেয়াদী জমা হিসাব (MTDRA)
Mudaraba Term Deposit Receipt Account (MTDRA)
- মুদারাবা সেভিংস বন্ড হিসাব (MSBA)
Mudaraba Savings Bond Account (MSBA)
- মুদারাবা এনআরবি সেভিংস বন্ড হিসাব (MNSBA)
Mudaraba NRB Savings Bond Account (MNSBA)
- মুদারাবা মাসিক মুনাফাভিত্তিক জমা হিসাব (MMPDSA)
Mudaraba Monthly Profit Deposit Scheme Account (MMPDSA)

হিসাবের নাম
Name of the Account

হিসাবের নং
Account No.

ইউনিক কাষ্টমার আইডি কোড
Unique Customer ID Code



বাংলাদেশ কমার্স ব্যাংক লিমিটেড
BANGLADESH COMMERCE BANK LIMITED

হিসাব খোলার প্রয়োজনীয় কাগজপত্র(Documents Required to open Account)

- হিসাব খোলার আবেদন পত্র যা প্রত্যেক আবেদনকারী পূরণ ও স্বাক্ষর করতে হবে। (AOF to be filled in and signed by each applicant).
- পরিচয় প্রদানকারী কর্তৃক সত্যায়িত প্রত্যেক আবেদনকারীর সম্প্রতি তোলা ২ (দুই) কপি পাসপোর্ট সাইজের ছবি।
2 (two) copies of passport size recent photograph attested by the introducer for each applicant.
- জাতীয় পরিচয়পত্র/ বৈধ পাসপোর্ট/ ড্রাইভিং লাইসেন্স/ অথবা অন্যান্য ছবি সম্বলিত পরিচয়পত্রের অনুলিপি।
Copy of National ID Card/ Valid Passport/ Driving License/ or any other photo paste ID card.
- কমার্স ব্যাংকের যে কোন সঞ্চয়ী অথবা চলতি হিসাবধারী কর্তৃক পরিচিত প্রদান [পরিচয়দানকারীর হিসাবটি নিয়মিত হতে হবে এবং কমপক্ষে ৬ মাস ধরে হিসাব পরিচালনা করতে হবে]। Introduction by any Savings or Current Account holder of BCBL [who has been maintaining regular account for at least 6 months].
- একক মালিকানাধীন প্রতিষ্ঠানের ক্ষেত্রে নমিনী বা নমিনীগণের বিস্তারিত বিবরণ ও আবেদনকারী কর্তৃক সত্যায়িত প্রত্যেকের ১ (এক) কপি পাসপোর্ট সাইজের ছবি।
Nominee's(s') details & 1 (one) copy of passport size photograph for each nominee to be attested by the applicant) in case Proprietorship Account.
- হিসাব ঠিকানার স্বপক্ষে সাম্প্রতিক ইউটিলিটি বিল (গ্যাস, বিদ্যুৎ, ওয়াসা, টেলিফোন) এর অনুলিপি (যদি থাকে)।
Copy of recent utility bill (Gas, Electricity, WASA, Telephone) as a proof of mailing address of the applicant (if any).
- বিদেশী নাগরিকের ক্ষেত্রে পাসপোর্ট, বৈধ ভিসা ও ওয়ার্ক পারমিট এর অনুলিপি। Photocopy of Passport, valid VISA & Work Permit for foreign citizen.
- হালনাগাদ ই-টিন সার্টিফিকেটের অনুলিপি (যদি থাকে) Photocopy of up-to-date e-TIN Certificate (if any)
- আবেদনকারী পর্দানশীল শিক্ষিত মহিলা হলে ব্যাংকের নিকট পরিচিত এমন গ্রাহক কর্তৃক পরিচিতি প্রদান করতে হবে। নিরক্ষর মহিলা আবেদনকারীর ক্ষেত্রে চেহারা উন্মুক্ত ছবি প্রদান করতে হবে এবং প্রত্যেক লেনদেনের সময় চেহারা উন্মুক্ত রাখতে হবে। A Pordanshin woman, if educated, has to be introduced by the client known to the Bank and if illiterate, has to submit face exposed photograph and keep her face open at the time of each transaction.

দ্রষ্টব্য (Notes)

- যাচাই স্বার্থে প্রয়োজনে উপরোল্লিখিত কাগজপত্রের মূল কপি উপস্থাপন করতে হবে (Original copy of above documents to be presented for verification).
- ঘষামাজা/ কাটাকাটির ক্ষেত্রে আবেদনকারীর পূর্ণ স্বাক্ষর দিয়ে প্রত্যায়িত করতে হবে (In case of overwriting/ cutting it will be authenticated by the applicant's full signature).
- সকল কাগজপত্র ইংরেজি বা বাংলা ভাষায় হতে হবে। অন্যকোন ভাষার কোন নথি থাকলে তা অনুমোদিত অনুবাদকারী কর্তৃক ইংরেজি বা বাংলা ভাষায় অনুবাদ করে জমা দিতে হবে। (All the above documents submitted must be in English or Bangla. If the Documents are in other language. It has to be translated into English or Bangla)

প্রতিষ্ঠানের অতিরিক্ত কাগজপত্র(Additional documents as per Institution)

একক মালিকানাধীন প্রতিষ্ঠান হলে (For proprietorship Firm)	প্রতিষ্ঠান ট্রাস্ট হলে (For trust Firm)
<ol style="list-style-type: none"> হালনাগাদ ট্রেড লাইসেন্স (Uptodate trade License). হিসাব পরিচালনার জন্য অনুমোদনকৃত কাগজ প্রতিষ্ঠানের লেটার হেড প্যাডে সীলসহ উপস্থাপন করতে হবে (Authorized papers must be submitted in the letter head pad of the firm with seal). প্রতিষ্ঠান কর্তৃক অনুমোদিত হিসাব পরিচালনাকারীর স্বাক্ষরের প্রত্যয়ন পত্র (Signature of authorized operator certified by Firm). 	<ol style="list-style-type: none"> ডিড অব ট্রাস্ট এর সার্টিফাইড কপি (Certified copy of Deed of Trust). ট্রাস্টি বোর্ডের সদস্যের পূর্ণ পরিচিতি (Full identity of the Trustee Board Member). আবেদন পত্রে সকল ট্রাস্টির স্বাক্ষর থাকতে হবে। (The account opening form must be signed by all the trustees). হিসাব খোলার রেজুলেশন (Resolution for opening account).
অংশীদারী প্রতিষ্ঠান হলে (For Partnership Firm)	ক্লাব ও সোসাইটি হলে (For Club & Society)
<ol style="list-style-type: none"> অংশীদারী দলিল (Partnership Deed) এবং হালনাগাদ ট্রেড লাইসেন্স Up to date Trade License. অংশীদারগণ এককভাবে (অন্যান্য অংশীদার কর্তৃক যথাযথভাবে অনুমোদিত) হিসাব পরিচালনা করতে পারবে (Partners can operate the account individually or jointly as authorized by other partners) 	<ol style="list-style-type: none"> Constitution/ bye-laws & certificate of registration (if registered). অফিস বিয়ারারদের তালিকা (ঠিকানা সহ) List of Office bearers (with address). অনুমোদিত ব্যক্তি/ ব্যক্তিগণ কর্তৃক হিসাবটি খোলা ও পরিচালিত হবে এই মর্মে যথাযথ কর্তৃপক্ষের গৃহীত সিদ্ধান্তের অনুলিপি (Photocopy of Resolution of proper authority authorizing operator can open and operate the account).
প্রতিষ্ঠান লিমিটেড কোম্পানী হলে (For Limited Company)	সমবায় সমিতি/ লিমিটেড সোসাইটি হলে (For co-operative/ Limited)
<ol style="list-style-type: none"> মেমোরান্ডাম এন্ড আর্টিকেলস অব এসোসিয়েশন এর সত্যায়িত অনুলিপি (Attested photocopy of Memorandum & Articles of Association). সার্টিফিকেট অব ইনকর্পোরেশন এর অনুলিপি (Photocopy of Certificate of Incorporation). সার্টিফিকেট অব কমেন্সেমেন্ট অব বিজনেস এর অনুলিপি (পাবলিক লিমিটেড কোম্পানীর ক্ষেত্রে প্রযোজ্য) (Photocopy of Certificate of Commencement of Business for Public Limited Company). অনুমোদিত ব্যক্তি/ ব্যক্তিগণ কর্তৃক হিসাবটি খোলা ও পরিচালিত হবে এই মর্মে কোম্পানীর পরিচালনা পর্ষদ কর্তৃক গৃহীত সিদ্ধান্তের অনুলিপি (Photocopy of Resolution of the Board of Directors authorizing operator can open and operate the account). এজেন্ট কর্তৃক হিসাব খোলা এবং পরিচালনার জন্য এজেন্টের সাথে চুক্তির অনুলিপি (Photocopy of Agreement with Agent with regard to opening & operating the account by the Agent). 	<ol style="list-style-type: none"> কো-অপারেটিভ কর্মকর্তা কর্তৃক সত্যায়িত বাই-লজ (bye-laws attested by Co-operative Officer) অফিস কর্মকর্তাদের Office bearers বিবরণ হিসাব খোলার বিষয়ে সিদ্ধান্ত (resolution regarding account opening) সার্টিফিকেট অব রেজিস্ট্রেশন ইত্যাদিসহ সংশ্লিষ্ট হিসাব পরিচালনাকারীর বিষয়ে “ব্যক্তি সংক্রান্ত তথ্যাদি” যথাযথভাবে পূরণ করতে হবে।
এছাড়া কোম্পানির সর্বোচ্চ শেয়ারধারী ন্যূনতম ৫ জন পরিচালক বা যেসব ক্ষেত্রে ৫ জনের কম সেক্ষেত্রে সকলের/ অন্যান্য প্রয়োজ্য ক্ষেত্রে নির্বাহী কমিটির সদস্যগণের ব্যক্তি সংক্রান্ত তথ্য সংগ্রহ করতে হবে। (কোম্পানির বা তার পরিচালকগণের বিষয়ে প্রয়োজনে তথ্যাদির সঠিকতা যাচাইয়ের লক্ষ্যে রেজিস্ট্রার অব জয়েন্ট স্টক কোম্পানির এন্ড ফার্মস্ এর সাহায্য গ্রহণ করা যেতে পারে। বাংলাদেশের বাইরে নিবন্ধিত কোম্পানির ক্ষেত্রে নিবন্ধন দলিলাদি যে স্থান হতে ইস্যু হয়েছে, প্রয়োজনে সেখানে যোগাযোগ করে দলিলাদির যথার্থতা সম্পর্কে নিশ্চিত হওয়া যেতে পারে।)	বেসরকারী স্কুল, কলেজ, মাদ্রাসার হিসাব হলে (for non-government school colleges & Madrasha)
	<ol style="list-style-type: none"> গভার্নিং বডি বা ম্যানেজিং কমিটির সদস্যগণের পূর্ণ পরিচিতি (Full identity of the members of the Governing body/ managing committee) হিসাব খোলার বিষয়ে সিদ্ধান্ত (Full identity of the members of the Governing body/ managing committee) ইত্যাদিসহ সংশ্লিষ্ট হিসাব পরিচালনাকারীর বিষয়ে “ব্যক্তি সংক্রান্ত তথ্যাদি” যথাযথভাবে পূরণ করতে হবে।



বাংলাদেশ কমার্স ব্যাংক লিমিটেড

Bangladesh Commerce Bank Limited

.....শাখা (Branch)

প্রাতিষ্ঠানিক হিসাব (Organizational Account)

তারিখ:.....

ব্যবস্থাপক,

বাংলাদেশ কমার্স ব্যাংক লিমিটেড

.....শাখা

ইউনিক গ্রাহক আইডি নম্বর

বাংলাদেশ ব্যাংক সেক্টর কোড:.....

(ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য) .

মুহতারাম,

আসসালামু আলাইকুম,

আমি/আমরা আপনার শাখায় একটি হিসাব খোলার জন্য আবেদন করছি। আমার/আমাদের হিসাব সংক্রান্ত ও ব্যক্তিগত বিস্তারিত তথ্য নিম্নে প্রদান করছি:

ব্যক্তি সংক্রান্ত তথ্যাদি (Customer Information)

- হিসাব পরিচালনাকারীর নাম (বাংলায়).....
In English (Block Letter) :.....
- জন্ম তারিখ:.....জন্মস্থান :.....
- পিতার নাম :.....
- মাতার নাম :.....
- স্বামী/স্ত্রীর নাম :.....বৈবাহিক অবস্থা :.....
- জাতীয়তা :.....৭। লিঙ্গ: [টিক (✓) দিন] ☐ পুরুষ ☐ মহিলা ☐ তৃতীয় লিঙ্গ
(হিসাব পরিচালনাকারী বিদেশী নাগরিক হলে ভিসাসহ পাসপোর্টের কপি আবশ্যিকভাবে গ্রহণ করতে হবে।)
- রেসিডেন্ট স্ট্যাটাস [টিক (✓) দিন] ☐ রেসিডেন্ট ☐ নন-রেসিডেন্ট
(প্রয়োজনীয় ক্ষেত্রে ব্যাংক কর্তৃক গাইডলাইনস ফর ফরেন এক্সচেঞ্জ ট্রানজেকশন্স এর নির্দেশনা অনুরণ করতে হবে)
- পেশা (বিস্তারিত) : প্রতিষ্ঠানের সাথে সম্পর্ক (পদবী) :.....
- ই-টিন (eTIN) যদি থাকে :.....
- গ্রাহক FATCA পরিচালনের জন্য যোগ্য কিনা [টিক (✓) দিন] ☐ হ্যাঁ ☐ না।
উত্তর হ্যাঁ হলে FATCA পরিচালন অবশ্যই নিশ্চিত করতে হবে। গ্রাহক/হিসাব পরিচালনাকারীর Proof of Address এর স্বপক্ষে ডকুমেন্টস সংগ্রহ করতে হবে।
- (ক) বর্তমান ঠিকানা (আবাসস্থল) : সড়ক/গ্রাম:..... পো:....., থানা:.....
জেলা:..... ফোন/মোবাইল নম্বর:..... ই-মেইল:.....
(খ) স্থায়ী ঠিকানা : সড়ক/গ্রাম:..... পো:....., থানা:.....
জেলা:..... ফোন/মোবাইল নম্বর:..... ই-মেইল:.....
- পরিচিত পত্রের অনুলিপি : ☐ জাতীয় পরিচয়পত্র ☐ পাসপোর্ট ☐ জন্ম নিবন্ধন সনদপত্র
অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে নম্বরসহ উল্লেখ করুন) :
* পরিচিতি পত্র যাচাই করা হয়েছে কি না [টিক (✓) দিন] ☐ হ্যাঁ ☐ না।
- পরিচয়দানকারীর তথ্য (জাতীয় পরিচয়পত্র ব্যতীত অন্যান্য পরিচিতিপত্র প্রদানের ক্ষেত্রে):
নাম :
হিসাব/জাতীয় পরিচয়পত্র/অন্যান্য পরিচিতিপত্র নম্বর (জন্ম তারিখসহ উল্লেখ করুন) :
স্বাক্ষর (তারিখসহ) :

সদ্যতোলা পাসপোর্ট
সাইজের সত্যায়িত ছবি
Recent passport size
Photo graph
(Duly attested by
the Introducer)

১. হিসাব পরিচালনাকারী একাধিক হলে প্রত্যেকের ব্যক্তি সংক্রান্ত তথ্যাদি পৃথকভাবে সংলগ্নী হিসেবে যুক্ত করতে হবে।

হিসাব খোলার সাথে সংশ্লিষ্ট কর্মকর্তার স্বাক্ষর/অনুস্বাক্ষর



বাংলাদেশ কমার্স ব্যাংক লিমিটেড

Bangladesh Commerce Bank Limited

.....শাখা (Branch)

মুদারাবা মেয়াদী ও বন্ড হিসাব খোলার ফরম (প্রাতিষ্ঠানিক)

হিসাব সংক্রান্ত তথ্যাদি (Accounts Information)

তারিখ:.....

হিসাব নম্বর:.....

ইউনিক গ্রাহক আইডি নম্বর:.....

(ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য)

১। হিসাবের শিরোনাম (বাংলায়): (Title of Account).....

ইংরেজীতে (In English Block Letter):.....

২। হিসাবের প্রকৃতি (টিক (✓) দিন): ☐ মুদারাবা মেয়াদী জমা হিসাব (MTDRA) ☐ মুদারাবা সেভিংস বন্ড হিসাব
Nature of Account (please tick): Mudaraba Term Deposit Receipt Account (MTDRA) Mudaraba Savings Bond Account (MSBA)
☐ মুদারাবা মাসিক মুনাফা ভিত্তিক জমা হিসাব (MMPDSA) ☐ অন্যান্য
Mudaraba Monthly Profit Deposit Scheme Account (MMPDSA) Others

৩। হিসাবের মেয়াদ (Tenure of Account) :

i) MTDRA হলে [টিক (✓) দিন] ☐ ১ মাস ☐ ৩ মাস ☐ ৬ মাস ☐ ১২ মাস ☐ ২৪ মাস ☐ ৩৬ মাস ☐ ১০০ দিন ☐ ২০০ দিন ☐ ৩০০ দিন

ii) MSBA হলে [টিক (✓) দিন] ☐ ৫ (পাঁচ) বছর ☐ ৮ (আট) বছর

iii) MMPDSA হলে [টিক (✓) দিন]: ☐ ৩ (তিন) বছর ☐ ৫ (পাঁচ) বছর

৪। মেয়াদী আমানতের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য (Applicable to term deposits) :

i) টাকার পরিমাণ (অংকে)..... (কথায়)..... মুনাফার হার (প্রতিশত).....

ii) মেয়াদ পূর্তির তারিখ :

iii) নবায়নের ক্ষেত্রে : ☐ আসল মুনাফাসহ নবায়ন করুন ☐ শুধুমাত্র আসল নবায়ন করুন

☐ মুনাফা নম্বর হিসাবে জমা করুন ☐ প্রযোজ্য নহে

৫। হিসাব পরিচালনা পদ্ধতি [টিক (✓) দিন] : ☐ এককভাবে ☐ যৌথভাবে ☐ যে কোন একজন

☐ যে কোন একজন অথবা জীবিতজন ☐ অন্যান্য

৬। আধুনিক ব্যাংকিং সুবিধা [টিক (✓) দিন] : ☐ Online Service ☐ ATM Service ☐ i-Banking ☐ SMS Service ☐ Others
(Modern Banking Facility)

৭। প্রাথমিক জমার পরিমাণ (অংকে)..... (কথায়).....

৮। বিশেষ নির্দেশনা (যদি থাকে).....

প্রতিষ্ঠান সংক্রান্ত তথ্যাদি (Organizational Information)

১। প্রতিষ্ঠানের নাম (বাংলায়):.....

In English (Block Letter):.....

২। ট্রেড লাইসেন্স নম্বর:..... তারিখ:..... ইস্যুকারী কর্তৃপক্ষ:.....

৩। নিবন্ধন নম্বর:..... তারিখ:..... নিবন্ধন কর্তৃপক্ষ ও দেশ:.....

নিবন্ধনকৃত ঠিকানা:.....

৪। ভ্যাট রেজিস্ট্রেশন নম্বর/ BIN:.....

৫। ট্যাক্স আইডি নম্বর (e-Tin) যদি থাকে:.....

৬। ব্যবসাস্থল/ অফিসের ঠিকানা:.....

৭। কারখানা/ শিল্প প্রতিষ্ঠানে ঠিকানা:.....

৮। প্রতিষ্ঠানের ধরণ [টিক (✓) দিন]: ☐ এককমালিকানা ☐ অংশীদারী ☐ যৌথ উদ্যোগ ☐ প্রাইভেট লি: কোম্পানী

☐ পাবলিক লি: কোম্পানী ☐ ট্রাস্ট ☐ এনজিও. এনপিও ☐ ক্লাব/ সোসাইটি

☐ শিক্ষা প্রতিষ্ঠান ☐ ধর্মীয় প্রতিষ্ঠান ☐ অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে উল্লেখ করুন)

৯। ব্যবসার ধরণ : ☐ ট্রেডিং ☐ সেবা ☐ উৎপাদন ☐ অন্যান্য

১০। ব্যবসার প্রকৃতি (বিস্তারিত) :

১১। বার্ষিক টার্নওভার :

নমিনি সংক্রান্ত তথ্যাদি (Information of Nominee)

হিসাব নম্বর:.....

(ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য)

১। নমিনি সংক্রান্ত তথ্যাবলী : (Nominee Information)

আমি/আমরা এ হিসাবের অর্থ আমার/আমাদের মৃত্যুর পর নিম্নে বর্ণিত ব্যক্তি/ব্যক্তিগণকে প্রদানের জন্য মনোনীত করলাম। আমি/আমরা উল্লিখিত মনোনয়ন যে কোন সময় বাতিল বা পরিবর্তনের অধিকার সংরক্ষণ করি। আমি/আমরা এই মর্মে আরো সম্মতি জ্ঞাপন করছি যে, আমার/আমাদের এ নির্দেশনা মোতাবেক ব্যাংক অর্থ প্রদান করবে এবং অর্থ পরিশোধ করা হলে সংশ্লিষ্ট আমানত সম্পর্কিত যাবতীয় দায় পরিশোধ হয়েছে বলে গণ্য হবে।

ক) নমিনির নাম : জন্ম তারিখ : জন্ম স্থান:.....

খ) স্থায়ী ঠিকানা :

গ) বর্তমান ঠিকানা :

ঘ) শতকরা হার (নমিনি একাধিক হলে) :

ঙ) হিসাবধারীর সাথে সম্পর্ক :

চ) জাতীয় পরিচয়পত্র নম্বর/পাসপোর্ট নম্বর/জন্ম নিবন্ধন নম্বর/অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে নম্বরসহ উল্লেখ করতে হবে) :

হিসাবধারী কর্তৃক
সত্যায়িত
নমিনির ছবি

২। নমিনি নাবালক হলে তার/তাদের নাবালক থাকা অবস্থায় হিসাবধারী/হিসাবধারীগণের মৃত্যুর ক্ষেত্রে ব্যাংক কোম্পানী আইন ১৯৯১ এর ১০৩(২) ধারা অনুযায়ী নমিনির পক্ষে আমানতের অর্থ গ্রহণকারীর তথ্য:

ক) নাম :

খ) স্থায়ী ঠিকানা : . :

গ) জাতীয় পরিচয়পত্র নম্বর/পাসপোর্ট নম্বর/জন্ম নিবন্ধন নম্বর/অন্যান্য (নির্দিষ্টভাবে নম্বরসহ উল্লেখ করতে হবে) :

ঘ) নমিনির সাথে সম্পর্ক : . :

[ঘোষণা ও স্বাক্ষর (Declaration and Signature)]

আমি/আমরা সজ্ঞানে ঘোষণা করছি যে, উল্লিখিত তথ্যাদি সত্য। আমি/আমরা ব্যাংকের চাহিদা মোতাবেক প্রয়োজনীয় তথ্য/দলিলাদি সরবরাহ করব।

আবেদনকারী(গণ) এর নাম, স্বাক্ষর ও তারিখ (সীলসহ);

১। ২। ৩। ৪।

.....

.....

[ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য (For Bank's use only)

মন্তব্য :

হিসাব খোলার সাথে সংশ্লিষ্ট কর্মকর্তা
(নামযুক্ত সীলসহ স্বাক্ষর ও তারিখ)

অনুমোদনকারী কর্মকর্তার
(নামযুক্ত সীলসহ স্বাক্ষর ও তারিখ)

১. নমিনি একাধিক হলে ফরমের এই অংশ ফটোকপি করে মূল অংশের সাথে সংযুক্ত করতে হবে (একক মালিকানা/অংশীদারী প্রতিষ্ঠানের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য)।

প্রযোজ্য নিয়মাবলী (Applicable Rules)

শর্তাবলী (Conditions)

- এটি হিসাবধারী গ্রাহক এবং বাংলাদেশ কমার্স ব্যাংক লিমিটেডের মধ্যে সম্পাদিত ইসলামী শরীয়াহ ভিত্তিক একটি মুদারাবা চুক্তি (This is a Mudaraba contract based on Shariah accomplished between the account holder and Bangladesh Commerce Bank Limited).

ক. এখানে হিসাবধারী গ্রাহক হচ্ছে 'সাহিব আল-মাল' (অর্থের মালিক) এবং ব্যাংক হচ্ছে "মুদারিব" (কারবার সংগঠক) [In the contract, the account holder is called 'Shaheb Al Maal' (Owner of the fund) and the Bank is 'Mudarib' (Entrepreneur/Business Organizer)].

খ. ইসলামী শরীয়াহ বর্ণিত নীতিমালার ভিত্তিতে ব্যাংক এই অর্থ জমাগ্রহণ করে এবং জমাকৃত অর্থ শুধুমাত্র ইসলামী শরীয়াহ সম্মতভাবে বিনিয়োগ করে (Bank receives the fund on the basis of Islamic Principle and invests the same in accordance with the guidance of Islamic Shariah).

গ. ব্যাংক মুদারাবা তহবিল বিনিয়োগ করে প্রাপ্ত আয়ের কমপক্ষে শতকরা ৬৫ ভাগ মুদারাবা হিসাবধারীদের মধ্যে ওয়েটেজ ভিত্তিতে বন্টন করে। বিনিয়োগে লোকসান হলে, মুদারাবা হিসাবধারীগণ তা বহন করে (Bank distributes minimum 65% of its earned income based on weightage to the Mudaraba account holder through the investment of Mudaraba fund. Loss will be born by Mudaraba account holder).

ঘ. ব্যাংক নিম্নে বর্ণিত নিয়মে জমাকৃত অর্থ ও মুনাফা ফেরৎ প্রদান করবে (Bank will return deposited fund and profit in the ways stated below).

ঙ. এছাড়া ইসলামী শরীয়াহ বর্ণিত মুদারাবা চুক্তির অন্যান্য শর্তাবলী প্রযোজ্য হবে (The other conditions of Mudaraba principle stated in the Islamic Shariah will also be applicable in this contract).

চ. যে শাখা থেকে MTDR/MSB/MNSB/MMPDS ক্রয় করা হয়েছে শুধুমাত্র সে শাখা থেকে ভান্সানো বা নগদায়ন করা যাবে, কোন অবস্থায়ই অন্য শাখায় হিসাবটি স্থানান্তর করা যাবে না। MTDR/MSB/MNSB/MMPDS can be encashed only to the branch from which the same is purchased, account will not be transferred to other Branch.
- বাৎসরিক চূড়ান্ত লাভের হার ঘোষিত হওয়ার পূর্বে কোন জমা হিসাব বন্ধ করা হলে উক্ত জমাকারী সাময়িক হারে লাভ নিতে বাধ্য থাকবেন। তবে মুনাফার চূড়ান্ত হার ঘোষণার পরে ঘোষিত চূড়ান্ত হার প্রদত্ত সাময়িক হারের চেয়ে বেশী হলে তা গ্রাহককে প্রদান করা হয়। সেক্ষেত্রে গ্রাহককে সাধারণত: একটি মুদারাবা সঞ্চয়ী হিসাব/আল-ওয়াদিয়াহ চলতি হিসাব পরিচালনা করতে হবে (If any account is closed before finalization of annual profit-loss of the Bank, profit is distributed at higher rate to the account holder when final declared profit rate would be greater than the provisional rate. In that case, customer has to maintain a Mudaraba Savings Account/Al-Wadeeah Current account).
- ব্যাংক কোনরূপ কারন দর্শানো ব্যতিত যে কোন হিসাব বন্ধ করতে পারবে এবং এ জন্য কোন নোটিশ প্রদান করা হবে না (Bank can close any account without showing any reason to the Account holder, in this regard Bank is not required to issue any notice).
- কোন জমার উপর গ্রাহকের হিসাব থেকে ব্যাংক যাকাত প্রদান করে না। গ্রাহককে নিজ দায়িত্বে যাকাত প্রদান করতে হবে (Bank does not pay Zakat from any customer's deposit Account. The customer himself will be held responsible for payment of 'Zakat' from his/her Account).
- হিসাবধারীর ঠিকানার কোন পরিবর্তন হলে অবিলম্বে তা ব্যাংকে জানাতে হবে। ব্যাংক সাধারণত ডাক/কুরিয়ার যোগে হিসাবধারীর সাথে যোগাযোগ করে। ডাক/কুরিয়ার যোগে প্রেরিত কোন চিঠিপত্র যথাসময়ে বা আদৌ বিলি না হলে ব্যাংক দায়ী থাকবে না। ব্যাংক হিসাব থেকে সরকারী নিয়মানুযায়ী ভাট, কর বা শুল্ক কর্তন করা হবে (The customer has to inform the Bank immediately, if change occurs in the address of the account holder. Bank generally communicates with the Account Holder through postal/ courier service. Bank will not be held responsible, if no letters/ documents are delivered in time through postal/ courier service).
- হিসাবধারী কর্তৃক তার মৃত্যুর পর জমাকৃত টাকা প্রদানের জন্য নমিনী মনোনীত করতে পারবেন। হিসাবধারকের মৃত্যুর পর সংশ্লিষ্ট হিসাবের জমাকৃত অর্থ উত্তোলনের জন্য নমিনীকর্তৃক তার আবেদন পত্রের সাথে মনোনয়নের স্বপক্ষে প্রমাণস্বরূপ নিম্নলিখিত কাগজপত্র/ দলিলাদি দাখিল করতে হবে। এক্ষেত্রে নমিনী কর্তৃক কোর্ট প্রদত্ত উত্তরাধিকার সনদ দাখিল করার প্রয়োজন নেই। (ক) হিসাবধারীর মৃত্যুজনিত সনদপত্র। প্রবাসে মৃত্যু হলে সনদপত্র সংশ্লিষ্ট দেশে অবস্থিত বাংলাদেশ দূতাবাস কর্তৃক প্রতীক্ষাক্রিত হতে হবে। (খ) নমিনীর পরিচিতির স্বপক্ষে ব্যাংকের দুইজন সম্মানিত গ্রাহক অথবা ব্যাংকের দুইজন কর্মকর্তা অথবা স্থানীয় ইউনিয়ন পরিষদ চেয়ারম্যান/ সিটি কর্পোরেশন বা মিউনিসিপ্যালিটির ওয়ার্ড কাউন্সিলর কর্তৃক প্রদত্ত সনদপত্র। (গ) নমিনীর পাসপোর্ট আকারের সত্যায়িত ছবি। (ঘ) নমিনী কর্তৃক ইন্ডেমনিটি বন্ড প্রদান। (The Account holder can nominate nominee to withdraw the remaining balance of those Accounts after the death of the constituent(s). The following documents as well as application as per nomination must be submitted by the nominee at the time of withdrawal of the remaining balance of the concerned account. In such case the nominee is not required to produce succession certificate issued by the Court (a) Death certificate of the Account holder. In case of death in the foreign land. Death Certificate signed by the Bangladesh Embassy of the concerned country has to be produced) (b) Certificate in favour of nominee issued by two valued customers or two officials of the Bank or Chairman of Union Parishad/ City Corporation of Ward Councilor of Municipality) (c) Attested passport size photograph of nominee) (d) Indemnity Bond to be signed by the nominee).
- মানিলভারিং প্রতিরোধ আইন ২০১২ (২০১৫ এর সংশোধনীসহ), সন্ত্রাস বিরোধী আইন ২০০৯ (২০১২-২০১৩ এর সংশোধনীসহ) ও বিধিমালা ২০১৩ ও দেশী-বিদেশী ফাইন্যান্সিয়াল ইন্টেলিজেন্স ইউনিট (বিএফআইইউ), বাংলাদেশ ব্যাংক কর্তৃক সময়ে সময়ে জারীকৃত সার্কুলার/ নীতিমালা অনুযায়ী গ্রাহক ব্যাংকের চাহিদা মোতাবেক যে কোন তথ্য সরবরাহ করতে বাধ্য থাকবেন। ব্যাংক যে কোন রেগুলেটরী অথরিটির চাহিদা অনুযায়ী তথ্য প্রদান করতে পারবে (Customer is obliged to submit any information as per demand of the Money Laundering Prevention Act- 2012 (amended 2015), Anti Terrorism Act- 2009 (amended 2012-2013), Rules- 2013. Local/ Foreign Financial Intelligence Unit (FIU) and Circulars/ Rules issued time to time by Bangladesh Bank) [The Bank can provide the account information to the Regulatory Authority, on demand].
- ১৯৯১ সালের ব্যাংক কোম্পানী আইন অনুযায়ী ১০ (দশ) বছর ও তদুর্ধ্ব মেয়াদ পর্যন্ত কোন হিসাব লেনদেন না হলে সংশ্লিষ্ট হিসাবটি অদাবীকৃত (Unclaimed) হিসাবে গণ্য করে উক্ত হিসাবের স্থিতি বাংলাদেশ ব্যাংক স্থানান্তর করে দেয়া হয়। (If no transaction is happened in an account for 10 years or more than that, the account will be treated as an unclaimed Account as per Bank Company Act- 1991 and the balance of that particular Account will be transferred to the Bangladesh Bank.)
- কোন অবস্থাতেই হিসাবের মূল্যমান ও মেয়াদ পরিবর্তন করা যাবে না। প্রয়োজনে নতুন হিসাব খোলা যেতে পারে (The amount and tenure will not be changed in any case New account will be opened, if required).
- ব্যাংক হিসাব সংক্রান্ত যে কোন নিয়মাবলী পরিবর্তন, পরিবর্ধন, সংশোধন বা বাতিল করতে পারবে এবং হিসাবধারী তা মেনে চলতে বাধ্য থাকবেন। (The Bank can change add, amend or nullify any rules related to account and the account holder is obliged to abide by the instruction made by the Bank in this regard at any time).
- সুস্থ মস্তিষ্কসম্পন্ন ও প্রাপ্তবয়স্ক কোন ব্যক্তি বা ব্যক্তিবর্গ একক বা যৌথ নামে মেয়াদী ও মাসিক মুনাফা ভিত্তিক জমা হিসাব খুলতে পারবেন। নাবালক/ নাবালিকার নামেও তার পিতা/ মাতা/ আইনগত অভিভাবকগণ এই হিসাব খুলতে পারবেন। (An adult person or persons having sound mind individually or jointly can open Term and Monthly Profit Deposit Account. Legal guardian or parents can also open this account in name of the Minor).

১৩. এ জাতীয় হিসাবের ক্ষেত্রে গ্রাহককে কোন চেক বই প্রদান করা হয় না শুধুমাত্র রসিদ প্রদান করা হয় যা হস্তান্তরযোগ্য নহে। হিসাবধারী আমানতের রসিদ যথাযথভাবে সংরক্ষণ করবেন। রসিদ কোন কারনে হারিয়ে গেলে, নষ্ট হলে, পুড়ে গেলে বা অন্যকোনভাবে ধ্বংস হয়ে গেলে বা খোয়া গেলে তাৎক্ষণিকভাবে ব্যাংক কর্তৃপক্ষকে জানিয়ে নির্দিষ্ট প্রক্রিয়া সম্পন্ন করার মাধ্যমে ডুপ্লিকেট রসিদ গ্রহণ করতে হবে। হিসাবধারীর গাফিলতির কারণে অন্য কেউ আমানতের রসিদ ভাঙ্গিয়ে নিলে ব্যাংক দায়ী থাকবে না। No cheque book is provided to the customer against this account, only receipt is issued which is not negotiable. Account holder must preserve the Receipt of Deposit properly. Duplicate receipt has to be collected immediately following proper formalities by the account holder when it is found that the cheque is lost, damaged, burn or destroyed.
১৪. মাসিক মুনাফাভিত্তিক আমানত হিসাব কমপক্ষে ১,০০,০০০/- (এক লক্ষ) টাকা বা তার গুণিতক যে কোন পরিমাণ ৩ (তিন) ও ৫ (পাঁচ) বছর মেয়াদে খোলা যায়। MMPDSA for 3(three) and 5(five) years of tenure can be opened through depositing minimum Tk. 1,00,000 or its any multiple amount.
১৫. MMPDS হিসাবের ক্ষেত্রে মাসিক মুনাফা প্রদান শুরু হবে আমানত গ্রহণের তারিখ থেকে পববর্তী মাসের সংশ্লিষ্ট তারিখে। Monthly profit will be counted from the date of receiving deposit to the same date of the following month.
১৬. ৩ (তিন) ও ৫ (পাঁচ) বছর মেয়াদী হিসাব খোলার ৩ বছরের পূর্বে টাকা উত্তোলন করা হলে মুদারাবা সঞ্চয়ী হিসাবে প্রদত্ত হারে মুনাফা প্রদান করা হবে। ৫ (পাঁচ) বছর মেয়াদী হিসাব খোলার ৩ (তিন) বছর পর কিন্তু ৫ (পাঁচ) বছরের পূর্বে টাকা উত্তোলন করা হলে ১ম ৩ (তিন) বছরের জন্য ৩ (তিন) বছর মেয়াদী হারে বাকী সময়ের জন্য মুদারাবা সঞ্চয়ী হিসাবে প্রদত্ত হারে মুনাফা প্রদান করা হবে। এক্ষেত্রে মুদারাবা মাসিক মুনাফা ভিত্তিক সঞ্চয়ী হিসাবে প্রদত্ত হারে মাসে মাসে যে মুনাফা প্রদান করা হয়েছে তা সমন্বয় করা হবে। If the fund is withdrawn before 3 years of any MMPDS Account opened for 3 or 5 years term, Profit will be distributed at the rate of Mudaraba Savings Account. If the fund is withdrawn after 3 years but before 5 years of any MMPDS Account opened for 5 years term, profit will be distributed at as usual rate of MMPDS Account for the 1st 3 years only and for the rest of the period, profit will be distributed at the rate of Mudaraba Savings Account. In such case, the profit, which is distributed per month at the rate of MMPDS Account, will be adjusted.
১৭. মেয়াদী হিসাব ন্যূনতম ১০০০ টাকা এবং ১০০০ টাকার গুণিতক হিসাবে উল্লেখ যে কোন পরিমাণ টাকা ৩, ৬, ১২, ২৪, ৩৬ মাস এবং ১০০, ২০০, ৩০০ দিন মেয়াদে খোলা যায়। তবে ১ মাস মেয়াদী হিসাবের ক্ষেত্রে ন্যূনতম ১০ লক্ষ টাকা বা তদুর্ধ্ব পরিমাণ টাকায় হিসাব খুলতে হবে। Term Account for 3, 4, 12, 24, 36 months and 100, 200, 300 days of tenure can be opened through depositing minimum Tk. 1,000 and any multiple amount of Tk. 100. But minimum Tk. 10.00 lac and above is required for account of 1(one) month of tenure.
১৮. এক মাসের মেয়াদী হিসাবের ক্ষেত্রে মাস পূর্তির পূর্বে এবং অন্য মেয়াদের তিন মাস পূর্ণ হওয়ার পূর্বে টাকা তুলে নিলে উক্ত জমার উপর কোন প্রকার লাভ দেয়া হয় না। অন্যদিকে এক মাস/তিন মাস পূর্ণ হওয়ার পরে কিন্তু মেয়াদোত্তীর্ণ হওয়ার পূর্বে টাকা তুলে নিলে উক্ত জমার উপর প্রাসঙ্গিক মেয়াদের হারে লাভ হিসাব করে উক্ত লাভ থেকে। আনুপাতিক হারে এক মাস/তিন মাসের লাভ বাদ দিয়ে নীট লাভ হিসাবধারীকে প্রদান করা হয়। No profit will be distributed if the fund is withdrawn before elapsing the month for 1 month term deposit account and before elapsing 3 months for other term deposit accounts. On the other hand, rest of the profit (except 3 month) will be distributed proportionately before maturing the account after deducting the profit of 3 (three) months.
১৯. হিসাবের মেয়াদ পূর্ণ হওয়ার পর ৩০ দিনের মধ্যে টাকা উত্তোলন না করলে মোট স্থিতি পূর্বে উল্লেখিত মেয়াদের জন্য স্বয়ংক্রিয়ভাবে একই শর্তে নবায়িত হিসাবে গণ্য হবে। The account will be automatically renewed on the basis of total remaining balance and in the same tenure, if the fund is not withdrawn within the next 30 days of maturity.
২০. ৫ ও ১০ বছর মেয়াদে ২৫,০০০ টাকা, ৫০,০০০ টাকা, ১,০০,০০০ টাকা, ২,০০,০০০ টাকা, ৫,০০,০০০ টাকা ও ১০,০০,০০০ টাকার এনআরবি সেভিংস বন্ড শুধুমাত্র অনিবাসী বাংলাদেশী নাগরিক একক বা যৌথনামে ক্রয় করতে পারবেন। এ বন্ড ৩ বছরের মধ্যে নগদায়ন করলে মুদারাবা সঞ্চয়ী হিসাবে প্রদেয় হারে মুনাফা প্রদান করা হবে। Only, Non-Resident Bangladeshi can purchase Mudaraba Non-Resident Bangladeshi Savings Bond individually or jointly for 5 & 10 years of tenure worth of Tk. 25,000, Tk. 50,000, Tk. 1,00,000, Tk. 2,00,000, Tk. 5,00,000 and Tk. 10,00,000. Profit will be distributed at the rate of Mudaraba Savings Account, in case of encashment of the Bond within 3 years of opening.
২১. MSB এর ক্ষেত্রে ৫ ও ৮ বছর মেয়াদে ৫০০০ টাকা, ১০,০০০ টাকা, ৫০,০০০ টাকা, ১,০০,০০০ টাকা, ৫,০০,০০০ টাকা ও ১০,০০,০০০ টাকা মূল্যমানের মুদারাবা সঞ্চয় বন্ড ক্রয় করা যাবে। এক বৎসর অতিক্রান্ত হওয়ার পূর্বে বন্ড নগদায়ন করা হলে উক্ত বন্ডের উপর কোন মুনাফা দেয়া হবে না এবং মেয়াদ পূর্তির পূর্বে কিন্তু এক বছর অতিক্রান্ত হবার পর বন্ড ভাঙ্গলে উক্ত জমার উপর প্রাসঙ্গিক ওয়েস্টেজের ভিত্তিতে লাভ হিসাব করে উক্ত লাভ থেকে আনুপাতিক হারে তিন মাসের লাভ বাদ দিয়ে নীট লাভ হিসাবধারীকে প্রদান করা হয়। Mudaraba Savings Bond worth of Tk. 5,000, Tk. 10,000, Tk. 50,000, Tk. 1,00,000, Tk. 5,00,000 and Tk. 10,00,000 can be purchased for 5 & 8 years of tenure. No profit will be distributed if the Bond is encashed within a year and in case of withdrawal, before maturity or after one year of purchasing the Bond, net profit will be distributed at the rate of regular weightage after deducting the profit of 3 months.

আমরা উভয়পক্ষ উক্ত নিয়মাবলী এবং এতদসংক্রান্ত প্রচলিত সকল আইন মেনে চলতে রাজী হয়ে নিচে স্বাক্ষর করে অত্র চুক্তিনামা সম্পাদন করলাম (We, the undersigned, are agreed to accomplish this contract standing for all aforementioned conditions & prevailing laws regarding the matter)

<p>হিসাবধারী/হিসাবধারীগণের নাম, স্বাক্ষর ও তারিখ (সীলসহ) (Name of the account holder(s), Signature & Date with seal).</p> <p>১।</p> <p>২।</p> <p>৩।</p>	<p>সংশ্লিষ্ট কর্মকর্তার স্বাক্ষর ও তারিখ (নামযুক্ত সীলসহ) (Signature of the concerned official and date (Seal with name))</p>
---	---